



**European Commission  
FP7  
STREP  
287688  
<http://www.matecat.com>**

<b>List of partners</b>
Fondazione Bruno Kessler, Italy (coordinator)
University of Edinburgh, UK
Université du Maine, France
Translated, Italy

**Project duration: November 2011 — October 2014**

### **Summary**

The objective of MateCat is to improve the integration of machine translation and human translation within the so-called computer aided translation (CAT) framework. Several recent studies have shown that post-editing suggestions of a statistical MT engine can substantially improve productivity of professional translators. MateCat leverages the growing interest and expectations in statistical MT by advancing the state of the art along directions that will hopefully accelerate its adoption by the translation industry. In particular, MateCat investigates the integration of MT into the CAT workflow along three main research directions:

- **Self-tuning M** that adapts MT to specific domains or translation projects;
- **User adaptive MT** that quickly adapts from user corrections and feedback;
- **Informative MT** that supplies additional hints to enhance the user experience.

These new MT functionalities have been integrated in a new Web-based CAT tool, that was specifically developed by the industrial partner. At this time, the **MateCat Tool** provides an enterprise level workbench for professional translators, which integrates advances MT functions such as online adaptation and quality estimation scores. The tool is currently field-tested by hundreds of translators and is freely available in beta version under the LGPL license.